

## Inhalt

Vorwort	vi
Der Ehrgeiz in der Kampfkunst	viii

### Teil 1

Asato Ankō:	
Ich las des ehrwürdigen Itosus Aussagen zum Karate	2
<i>Anmerkungen</i>	6
<i>Ryūkyū Shinpō:</i>	
Heldengeschichten von Itosu 1	
Die Kindheit des Ehrwürdigen	12
Shōrei-Ryū und Shōrin-Ryū	13
Heldengeschichten von Itosu 2	
Hana-Gwā <i>Tanmei</i>	14
Der Herr Yabiku	15
Heldengeschichten von Itosu 3	
Ein Mensch des <i>Tai</i> und ein Mensch des <i>Yō</i>	17
Die Spezialität des ehrwürdigen Itosu	17
Heldengeschichten von Itosu 4	
Kampfkunst und Kalligraphie	19
Links zweihundert, rechts einhundert	20
Heldengeschichten von Itosu 5	
Bemühung im Krabbengang	22
Ein Schwein mit den Fingerspitzen schlachten	23
Heldengeschichten von Itosu 6	
Einen kühnen Feind bloßstellen	25
Die klopfend [rufende] Wasserralle	26
Beide Hände wie mit einem Metallring gefesselt	27
Heldengeschichten von Itosu 7	
Mit einem Landvogt wetteifern	29
In den Himmel aufsteigen	30
Der Klang des Zwitscherns des Regenpfeifers	31
Heldengeschichten von Itosu 8	
Stark auch in bezug auf Frauen	33

Umstände eines außerordentlich harten Kampfes	34
Nachdrücklich zum Kampf herausfordern	35
<i>Anmerkungen</i>	36
Funakoshi Gichin:	
Gratulation zum zehnjährigen Geburtstag des Karate	
Der Antrieb zur Einführung ins Zentrum [Japans]	39
Leibliche Eltern & Pflegeeltern	40
Mitglieder, die wie Brüder sind	42
Ein Vorstand, der wie ein Wächter ist	43
Ältere, die aufsteigen	44
Verschmelzung & Einigkeit mit den Karate-Klubs anderer Schulen	45
<i>Anmerkungen</i>	47
Funakoshi Gichin:	
Geschichten zum Karate	
1. [Bodhidharma und Shaolin]	50
2. [Karate in Ryūkyū • Shōrin-Ryū und Shōrei-Ryū]	52
3. [Karate und Akrobatik • Legenden alter Kampfkünstler Ryūkyūs • Matsumura und seine Frau Tsuru]	54
4. [Meister Asato und Meister Itosu]	57
5. [Meister Asato]	58
6. [Karate als Kampfkunst]	60
7. [Moralität im Karate • ein Kampf von Funakoshi]	62
8. [ <i>Karate ni Sente nashi</i> ]	64
9. [Funakoshi und japanische Kampfkünstler • Theorie der Kampfkunst • <i>Ch'i-Chêng</i> ]	65
10. [Karate kommt nach Japan • Funakoshi, der Maler Kosugi und das erste Karate-Buch]	66
11. [Karate als Jungbrunnen • Funakoshis Teint]	68
12. [Alter und Körper • okinawanisches <i>Sumō (Shima)</i> • technische Perfektion im Alter]	70
13. [Kurze Charakterisierung des Karate]	73
14. [Kaiserliche Ehre für das Karate]	74
<i>Anmerkungen</i>	75

Egami Shigeru:	
Erinnerungen an den alten Lehrer, Funakoshi Gichin	
Erste Geschichte	79
Zweite Geschichte	81
Dritte Geschichte	83
Anmerkungen	84

## Teil 2

Bodhidharma, Shaolin und das chinesische Boxen in den Augen der Karate-Pioniere Mabuni Kenwa, Miyagi Chōjun und Funakoshi Gichin	
1 – Einführung	87
2 – Bodhidharma und Shaolin	89
3 – Die innere und die äußere Schule, der Südweig und der Nordweig des Boxens	100
4 – Methoden des Boxens, die Tierbezeichnungen tragen	104
5 – Schlußbetrachtungen	108
Der Stock aus dem Shōtōkan – Betrachtungen zur Geschichte, Überlieferung und Lehre	
1 – Einführung	111
2 – Der Stock in der Geschichte Ryūkyū	111
3 – Der Stock in der Shōtōkan-Linie	120
4 – Die Situation an den Universitätsklubs	133
5 – Der Stock aus dem Shōtōkan in der Populärliteratur	136
Die <i>Kata</i> im Shōtōkan-Ryū, Fortsetzung	
1 – Über die Bezeichnungen der Formen	141
a) <i>Neue Namen für die Formen des Shōtōkan-Ryū</i>	145
b) <i>Bedeutungsgehalt der Kata-Bezeichnungen</i>	148
c) <i>Kritik an Funakoshis Namensänderungen</i>	150
2 – <i>Kata</i> und Veränderung	151
a) <i>Heian Nidan: letzte Bewegung</i>	153
b) <i>Jion: erste Bewegung</i>	154
c) <i>Der Kōkutsu-Dachi in verschiedenen Kata</i>	156
d) <i>Heian Yondan: Yoko-Geri</i>	159
e) <i>Bassai: Heisoku-Dachi und Sōshu Age-Uke</i>	160
3 – Zur Erklärung der kämpferischen Inhalte der <i>Kata</i>	163
a) <i>Heian Shodan von Funakoshi, 1935</i>	164
b) <i>Pinan Nidan von Nakasone und Mabuni, 1938</i>	168

<i>c) Heian Shodan von Kubota, 1985</i>	174
4 – Gankaku	181
5 – Hangetsu	189
6 – Sakugawa no Kon und die Person des „Karate Sakugawa“	195
Das <i>Kumite</i> im Karate-Dō Shōtōkan-Ryū	
1 – Einführung	203
2 – Geschichtlicher Abriß zum <i>Kumite</i>	204
3 – <i>Kumite</i> im Verhältnis zur <i>Kata</i>	229
4 – Lehrsätze und <i>Kuden</i> zum Verhältnis von <i>Kata</i> und <i>Kumite</i>	235
5 – Das Konzept von Shōrin-Ryū und Shōrei-Ryū im <i>Kumite</i>	237
6 – Aufbau, Zusammensetzung und Inhalte des <i>Kumite</i> im Shōtōkan-Ryū	240
7 – Ten no <i>Kata</i> : formalisiertes <i>Kumite</i> für Anfänger	245
8 – Schlußbetrachtung	249
Shimizu Toshiyuki – eine Biographie von Heiko Bittmann	
1 – Einführung	251
2 – Kindheit, Jugend und die Kampfkünste: die Zeit von 1899 bis 1926	251
3 – Erster Kontakt mit dem Karatedō: die Zeit von 1927 bis 1945	255
4 – Wiederaufbau, Vertiefung und Neuschöpfung: die Zeit ab 1946	261
5 – Inhalte des von Shimizu vermittelten <i>Shōtōryū Karatedō</i>	268
6 – <i>Banshōryū Karatedō</i> : von Shimizu ausgearbeitete bzw. ausgeübte Kampfkunstformen	269
7 – <i>Taikyoku Yondan</i>	271
8 – <i>Taikyoku Godan</i>	273
9 – Schriftzeichen	275
10 – Bibliographie	278
Anhang A	
<i>Ti</i> – eine Begriffserklärung	280
Anhang B	
Das „Programm zu den Drei-Sechs-Neun und zu allen Künsten“ von 1867	281
Anhang C	
Holzarten für den Stock in der okinawanischen Kampfkunst	285

Anhang D	
Bezeichnungen der Wurftechniken nach Funakoshi	287
Anhang E	
Überblick zur Verwendung des <i>Shōtō</i> -Begriffs	289
Namenregister	291
Bibliographie	293
Abbildungsnachweise	301

Auszug

**Shōtōkan**  
**überlieferte Texte & historische Untersuchungen**  
**Band II**

[www.Gibukai.de](http://www.Gibukai.de)